

Downloaded via the EU tax law app / web

???????? ??? ????????????? (?????? ?????)

??? 13?? ??????? 2016 (*)

«???????????????? ????????? – ????? 56 ????? – ????????? ??????? ????????? – ????????????? –
???????????? – ????????????? ????? ????????????????? ????? – ?????????????
???????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ????????????????????? ??????????»

???? ??????? C?18/15,

?? ????????????? ??????? ????????????????? ?????????? ??????? ??? ?????? 267 ?????, ???
????????? ?? Supremo Tribunal Administrativo (????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????)
?? ?????????? ??? 29?? ?????????? 2014, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 19
????????????? 2015, ??? ?????????? ??? ??????

Brisal – Auto Estradas do Litoral SA,

KBC Finance Ireland

?????

Fazenda Pública,

?? ????????????? (?????? ?????),

????????????? ??? ??? J. L. da Cruz Vilaça, ?????????? ??????????, ??? F. Biltgen (?????????), A.
Borg Barthet, E. Levits ??? ??? M. Berger, ??????????,

????????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: M. Ferreira, ?????? ?????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
13?? ?????????????? 2016,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ?? Brisal – Auto Estradas do Litoral SA ??? KBC Finance Ireland, ?????????????????? ???
???? J. Lamprea, R. Seabra Moura ??? F. Antas, advogados,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ????? L. Inez Fernandes ??? J. Martins
da Silva, ?????? ??? ??? ??? M. Rebelo,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ????? J.?C. Halleux ??? N. Zimmer, ?????
??? ??? ??? M. Jacobs,

– ? ??????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? C. Thorning ??? ??? M. Wolff,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ????? W. Roels ??? P. Guerra e Andrade,

???? ?????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???????????
??? 17?? ??????? 2016,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 56 ????

2 ? ?????? ??? ???? ??????????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ???????, ???????, ??? Brisal ?
Auto Estradas do Litoral SA (??? ?????: Brisal), ?? ??? ???? ?????????????, ??? ??? KBC Finance
Ireland (??? ?????: KBC), ??????????? ?????????? ?? ??? ???? ??????????, ???, ??????????, ???
Fazenda Pública (????????? ?????????, ???????????), ????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ?????????? ?????????? (??? ?????: IRC) ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ???
????????????????????? ? KBC ??? ?????????? ?? ??? ??????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ????

?? ?????????? ??????????

?? ?????????????????? ????????

3 ???? ?? ?????? 4, ?????????????? 2, ??? Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas
Colectivas (????????? ?????? ??????????????? ?????????? ??????????), ??? ?????????????? ?? ?? Decreto?Lei
n.º 442-B/88 (?????????????? ?????????? ??????. 442-B/88), ??? 30?? ?????????????? 1988 (*Diário da
República* I, ?????? I?A, ?????. 277, ??? 30?? ?????????????? 1988), ??? ???? ?????????????????? ?? ??
Decreto?Lei n.º 211/2005 (?????????????? ?????????? ??????. 211/2005), ??? 7?? ??????????????? 2005 (*Diário da República* I, ?????? I?A, ?????. 234, ??? 7?? ??????????????? 2005) (??? ?????: CIRC), ??
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????????????? ? ??????????????? ?????
??? ?????????????????? ??????? ??????????????? ?????? IRC ?????? ??? ?? ??????????????? ???
????????????????????? ?????? ??????????????. ??????? ??? ??????????????? ?????? ?????????????????????, ?????
?? ?????? 4, ??????????????? 3, ?????????? c, ??? CIRC, ?? ?????? ??? ??????????????????? ???
?????????????? ?? ??????? ??????? ??? ??????????, ??? ??????????????? ? ??? ??????????????? ?????? ?????
??? ?????????????????? ???????, ? ??? ??????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
????????? ?????????????????.

4 ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??????????????, ??
?????????????? ?????? ??????????????????, ???' ?????????????? ??? ??????? 80, ??????????????? 2, ??????????? c,
??? CIRC, ?????????? ?? ??????????????? 20 %, ? ?? ??????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??
????????????????????????????? ?????? ??????????????? ??????????????? ??????????????. ??? ? ?? ?????? 88,
?????????????? 1, ?????????? c, 3, ?????????? b, ??? 5, ??? CIRC, ? IRC ?????????????????? ???????????
????? ????

5 ?? ??????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????????????
????????????? ??????????????????, ?????????? ??? ??????? 80, ??????????????? 1, ??? CIRC, ?? ??????????????
25 %. ? ??????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ??? ??????????????????
???????. ?????????, ?????? ?? ?????? 90, ??????????????? 1, ?????????? a, ??? CIRC, ? IRC ???
????????????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ????

????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????
?????????????

6 ?? ?????? 11 ??? Convenção entre a República Portuguesa e a Irlanda para Evitar a Dupla
Tributação e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento (?????????????
????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ????????

?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????), ???
????????? ??? ?????????? ??? 1? ???????? 1993 (*Diário da República* I, ?????? I?A, ????. 144, ???
24?? ????????? 1994, ?. 3310), ?????????? ?? ?????:

«1 – ?? ?????? ??? ??????????????? ?? ??? ?? ??? ??????????????? ?????? ??? ???????????????
?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ???? ??????????????? ?????? ????????? ??
????????????????? ??? ?????????? ????? ??????.

2 – ?????????, ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ???
?? ?????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????
?? ?????? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ?????? ? ??????????????? ?????????????? ?????, ? ????? ??
????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? 15 % ??? ??????????????? ?????? ???
?????? ??????.

?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??????????????, ??? ??????? ?????????????, ???
????? ?? ??? ?????? ?? ??????????? ?? ????? ?????.

[...]»

**?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????
?????????????**

7 ???? 30 ?????????????? 2004, ? Brisal ??????? ?????????? ?????????????? ??????????????????,
????????????? *Loan, Bond and Guarantee Facilities*, ?????? 262 726 055 ?????, ??????? ??
????????????????? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????????????? ???
?????? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ??????????????? ??????????. ? ?????????? ???? ??????????????
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????
????????? ??? ?????????????????? ??????.

8 ???? 29 ?????????? 2005, ????? ?????????????????? ?????? ??????????????, ????? ??????????????, ???
????? ?????????????????????? ??????????, ??????? ??? ??????? ??? ? KBC.

9 ??? ?? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????????????? ?????? KBC, ? Brisal ?????????????????? ?????
????? ??? ??????????? ??? ?????????????????? ?????????? IRC ?????? 59 386 ?????. ?? ?????? ?????
????????????????? ?? ?????? ???? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????? KBC ??????
????????????????? 2005 ??? ?????????????????? 2007, ?? ??????? ?????????????? ??? ?????? ??? 350 806,07
????.

10 ???? ??? ?? ??? ?????????????????? ??????, ? Brisal ??? ? KBC ??????????, ????? 28
????????????????? 2007, ??????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????, ?? ??
????????????????? ??? ? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? 56 ?????.

11 ????????? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????? ?????????????, ? Brisal ??? ? KBC ??????????
????????????? ?????????? ??? Tribunal Administrativo e Fiscal de Sintra (????????????????? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ??????, ??????????????), ? ?????? ?????????? ??????????????????. ?? ??
??? ??????????????? ??????? ??? ??? ??? ?????????? ??? 22?? ?????????????? 2008, *Truck Center*
(C?282/07, EU:C:2008:762), ?????????????? ??? ?????? ??????????? ?? ?????????? ??? ? ???????
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??? ??????????? ??? ??? ??????????????
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ???
????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????, ??????? ?? ???
?????? ??????????????? ??????????? ??? ??????? ?? ?????????????????????? ??????????? ??????????????. ?????????,
?? ?? ?????? ??????????????? ??????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????? ?????
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?

????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ? Brisal ???
? KBC ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????

12 ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? Supremo Tribunal Administrativo
(?????????? ??????????????? ???????????????, ??????????????), ? Brisal ??? ? KBC ?????????????? ??? ??
?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????
?????????????? ?? ??????????????? ??????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????? 20 %, ? ??
?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????
??????????????, ? ?? ??????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ???????????????, ??? ??
????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ???
?????????????? ?? ??????????????? ?????? ?????? ?????, ?????????????????????? ?? ??????????????? 25 % ??? ???
?????????? ?????? ?????. ?? ??????????? ?????????????????????????? ??????????? ??????????????? ??????????? ??
?????????????????? ??????????????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????????? ???????????,
?????????? ??? ??????????????? ?????? ?????? ?? ?????? 56 ?????? ??????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????
????? ?? ?????? 63 ?????? ??????????? ??????????????? ??? ??????????????

13 ?? Supremo Tribunal Administrativo (?????????? ??????????????? ???????????????) ??????????????? ???
? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ???
?? ??????????????????? ??????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????????? ??????????? ??? ??????
?????????????????? ??? ?????????????? ??????????? ??????????????. ??????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ??????
?? ?? ?????? 80, ??????????????? 2, ??????????? c, ??? CIRC ??????????????????? ?? ?? ?????? 56 ?????,
????? ??????????????????? ??? ?? ??????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? 12?? ?????????? 2003,
Gerritse (C?234/01, EU:C:2003:340), ??? 3?? ?????????????? 2006, FKP Scorpio
Konzertproduktionen (C?290/04, EU:C:2006:630), ??? ??? 15?? ?????????????????? 2007, Centro
Equestre da Lezíria Grande (C?345/04, EU:C:2007:96).

14 ?????? ?? ?????? ??? ?? ??? ??????????????????, ?????? ?????????????? ??? ??? ??????????? ??? ??? ??????
?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ? ??????????? ??? 22?? ??????????????? 2008, Truck Center
(C?282/07, EU:C:2008:762), ?????? ?????????? ? ??????????? ??? 12?? ?????????? 2003, Gerritse
(C?234/01, EU:C:2003:340). ???????, ??????????? ? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ??????????? ?????
?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????? ?? ?? ??????????????????? ??? ??????????????
????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ???
?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????.

15 ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????
????????????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????
????????????????? ?????????? ?? ??????????????????????????, ?????? ??? ?? ??? ??? ??? ??? ?? ??, ??
????????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??
??? ??????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ???, ?? ??????????????? ?????????????????
?????????????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????
????????????? ?????????? de facto ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????????. ?????? ??????????????????
????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? 17?? ?????????? 2010, ?????????????? ?????? ??????????????????
(C?105/08, EU:C:2010:345).

16 ??' ?????? ??? ?????????????, ?? Supremo Tribunal Administrativo (????????????? ?????????????????
?????????????????) ??????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????????????? ???????????????:

«1) ?????????????????? ??? ?????? 56 ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ???
?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????? ?????????????????????????????????? ?????????????? ?????????????????????
???? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????
????? ?? ?????????????? ?????????????????? 20 % (? ?? ?????????????????? ??????????????????, ??? ?????????????????? ???????????

24 ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? 49 ?? ?????????????? ?? ??????
 ?????????????? ????????????? ? ??????, ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ??? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????????
 ?????????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ????,
 ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? (????????????? ??? 12?? ?????????? 2003, Gerritse,
 C?234/01, EU:C:2003:340, ?????????? 29 ??? 55? ??? 3?? ?????????????? 2006, FKP Scorpio
 Konzertproduktionen, C?290/04, EU:C:2006:630, ?????? 42, ??? ??? 15?? ?????????????????? 2007,
 Centro Equestre da Lezíria Grande, C?345/04, EU:C:2007:96, ?????? 23).

26 ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????
 ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????. ?? ?? ????? 49 ??, ?? ?????????? ??
 ?? ????? 50 ??, ?????? ?????????????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ????? ??????
 ??????????? ?????????? ??????????. ??? ?? ????? 51, ??????????? 2, ?? ?????? ?? ?
 ??????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??
 ??????????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????. ??
 ??????????, ???, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???
 ??????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????????
 ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ???
 ?? ?????? ????????? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????? ??????? ??
 ??????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ???????,

28 ??????, ?????? ?????????? ???? ? ???????? ??? ???????? ??? ?????? ??????, ?????? ???
 ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ???
 ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ??
 ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??????????????????,
 ??? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????, ??????????
 ?????????????? ??? ??????????? ?????????? ??????????? ? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????
 ??? ????????? 49 ??.

29 ???? ?????????? ???? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????????????? ??
?????????? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??????? ?????????? ??????????????. ?? ?? ??????? ?????????? ??????????? ?????
????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ??????? (????????? ?? 18?? ?????????? 2012, X, C?498/10, EU:C:2012:635, ?????
36).

30 ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ?? ???????
?? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ???????????
????????.

31 ????????, ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????? ?? ??
????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????
?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????
??????????.

32 ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????
?? ?? ??????? ?? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? (??., ??' ?????
?? ???????, ??????????? ?? 1?? ????????? 2010, Dijkman ?? Dijkman-Lavaleije, C?233/09,
EU:C:2010:397, ????? 41, ????? ?? ?? 18?? ?????????? 2012, X, C?498/10, EU:C:2012:635,
????? 31).

33 ????????, ?????????????? ?? ??????????? ?????????? ??????????? ??? ? ?????????? ??
????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????
????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??' 2,?? ??
????????? ?????????????????????? ???????????.

34 ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????????????, ? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????? ?????????? ?? ???????.

35 ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
?????? ??????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????? ??????? ?????? ??
??, ??????? ? ??????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ? ??????????????????, ??
????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ???????????, ??
????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????, ??????????????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????? (????????? ?? 21?? ????? 2015, Verder LabTec, C?657/13, EU:C:2015:331, ?????
42).

36 ???? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?????? ??, ???
????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????, ??
????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????? ??
?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????
????????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ??????????????
????????????????? (??., ??' ?????? ?? ???????, ?????????? ?? 19?? ?????????? 2015, Bukovansky,

39 ?? ?,?? ?????, ??????, ??? ?????? ?????????????? ??? ???????????????? ??????????
 ??? ?????, ???????????????? ??? ?? ?????????????? ???? ??????? ??? ??? ???? ????????? ??????
 ????????? ?????????????? ???? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???
 ???????????? ?????????? ?????????????? (??., ??????? ??????, ?????????????? ??? 3?? ?????????????? 2006, FKP
 Scorpio Konzertproduktionen, C?290/04, EU:C:2006:630, ????????? 35 ??? 36, ?????? ??? ???
 18?? ?????????????? 2012, X, C?498/10, EU:C:2012:635, ?????? 39), ?????? ?????? ??????????????
 ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???
 ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????????????? ??? ???
 ?????????????? ??? ?????????? (?????????? ??? 18?? ?????????????? 2012, X, C?498/10, EU:C:2012:635, ??????
 36).

41 ?????????,???? ????????? ? ?????? ??????????? ???? ?????? 70 ??? 72 ???
 ????????? ???, ?????? ????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????? ??? ??????????????
 ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ????? ?????? ????? ?????????? ??
 ?????????? ??? ??????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ???
 ??????? ??? ?? ??? ????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ???
 ????????? ?????????????? ?????? ????????? ????' ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????
 ?????.

42 ?????????, ? ????????? ?????????? ??????, ? ?????? ??????????? ?????? ??
 ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
 ??????? ?? ?????? ?? ????????? ?????? ? ????????? ??????????, ?????????? ?????? ?? ???????
 ????? ??????????? ?? ?????????? ?? ? ????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??
 ????????? ?? ?????????????????? ????? ???, ?????? ? ?? ????? ??????? ??????? ?? ??????????? ??
 ?????????? ?? ?????????? ????? ??????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????
 ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? IRC. ?? ??

?????? ?????????, ?? ????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ????? ??????
?? ?????????????????? ????? ????? ?????.

43 ?????, ????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ????????? ??
?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????????? ??
?? ??????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ?????
?? ?? ?????????????? ????? ?? ????????? ?????.

44 ?? ??? ???? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ??
????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????????????????? ????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????, ?????????????????? ?? ??
????????????? ????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?? ??????, ??????, ?? ?????????? ??
????????????????? ????? ?? ??? ?? ?????????? (???????? ?? 15?? ????????????? 2007, Centro
Equestre da Lezíria Grande, C?345/04, EU:C:2007:96, ????? 23).

45 ??????, ?? ?,?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??? ??????, ?? ?? ?????????
?????, ?????????, ?? ?????????????????? ????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????????

46 ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??????
????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??????????????????
???? ?? ???, ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? (??., ??' ?????? ?? ??????,
???????? ?? 24?? ????????????? 2015, Grünewald, C?559/13, EU:C:2015:109, ????? 30 ??
???? ?????????????? ??????????).

47 ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??
????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????? ??????
????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??, ?????????????????? ?????, ?????
?????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????, ?? ???
?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ????? ? ?????? ?????????? ????? ?? ??
?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ????? ???. ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????
???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????
???? ??, ?????? ?? ??? ?????????????, ?? ?,?? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ????? ?????? ?????????????? ?? ?,??
?????, ?????, ?? ?????? ?????????????.

48 ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????
????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
?????? ?? ?? ??? ??????????????????, ????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ????? ??
????????? ?????????? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????
?????????????????. ? ??? ?????????????? ??????, ????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??
?????? 39 ?? ?????????? ??, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????
????????????????????.

49 ??????, ?????? ?? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????
???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????
?? ??????????, ?????????? ?????????????????? ????? ??, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????
????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??

— ?? ????? 49 ?? ??????????? ?? ?????? ?????????? ??? ? ??????? ??? ??????? ???
 ?????? ?????, ? ?????, ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??????????????????
 ?????????? ??? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ???????
 ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????
 ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??????????????????, ??? ??????? ?????????????
 ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????

??? ??? ?????????? ??????

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (?????? ??????) ??????????????:

?? ????? 49 ?? ??? ???????????? ?? ?????? ?????????? ???? ??? ?????? ???? ??????
 ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????
 ?????? ??? ?????? ????????????? ?? ?????????? ????????????? ???????????
 ????????????????? ??? ?????? ????? ?????, ??? ? ?????? ??? ?????????????? ???
 ????????????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ???
 ??????????? ?? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ???
 ????????????????? ????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????
 ????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??????
 ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ???????.

?? ????? 49 ?? ??????????? ?? ?????? ?????????? ???? ? ??????? ??? ??????? ???
 ?????? ?????, ? ?????, ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????????
 ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????
 ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
 ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ???
 ?????????? ?????????????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????
 ?????????????????????? ???????????,

??? ?????? ?????????? ???????????? ?? ??????????, ?????? ??? ???????? ???
 ???????, ?????? ?????????????? ???????? ???????? ?? ?????????? ?? ??????
 ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????????????,

(?????????)

* ?????? ???????????: ? ???????????????